

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

19 JUNI 1963.

WETSONTWERP houdende toekenning van een vergoeding voor sociale promotie.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE TEWERKSTELLING EN DE ARBEID ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KELCHTERMANS.

DAMES EN HEREN,

In haar zitting van 12 juni 1963 wijdde uw Commissie een bespreking aan dit wetsontwerp, dat reeds door de Senaat eenparig werd goedgekeurd.

De algemene bespreking wordt geopend door een uiteenzetting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

De Minister verklaart dat het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid een grote inspanning heeft gedaan op het stuk van de versnelde beroepsopleiding van de werknemers en eveneens van hun aanvullende opleiding.

Ondanks het uitgebreid net van technische onderwijsinrichtingen waarover België beschikt, wordt een aanhoudend tekort aan technici en aan geschoolde arbeiders vastgesteld.

Deze activiteit dient te worden bevorderd in de mate van het mogelijke. Daarom ook zou het mogelijk moeten zijn voor de opleiding van een aantal arbeiders nieuwe methoden aan te wenden.

Deze activiteit is evenwel zeer duur; de kosten voor herscholing van een arbeider bedragen 50 000 à 70 000

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Behogne.

A. — Leden : de heren Behogne, De Paepe, Eneman, Kelchtermans, Lebas, Pêtre, Schyns, Van den Daele, Verhenne, Mevr. Verlackt-Gevaert, de heren Willot. — Castel, Christiaenssens, Collart (M.), Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Deconinck (J.), De Keuleneir, Major, Namèche, Mevr. Prince, de heren Thys. — Martens, Van Doorne.

B. — Plaatsvervangers : de heren Bode, Décarpentrie, De Mey, Mevr. De Rie-maecker-Legot, de heren Duvivier, Wirix. — Brouhon, Demets, Mevr. Fontaine-Borquet, de heren Nyffels, Vanthilt. — Drèze.

Zie :

582 (1962-1963) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

19 JUIN 1963.

PROJET DE LOI portant instauration de l'octroi d'une indemnité de promotion sociale.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL ⁽¹⁾,
PAR M. KELCHTERMANS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré sa réunion du 12 juin 1963 à la discussion du présent projet de loi, qui avait été adopté à l'unanimité par le Sénat.

La discussion générale débute par un exposé du Ministre de l'Emploi et du Travail.

Le Ministre déclare que le Ministère de l'Emploi et du Travail fait actuellement un gros effort au point de vue de la formation professionnelle accélérée des travailleurs et de leur formation complémentaire.

On constate, en effet, que malgré le réseau très dense d'établissements d'enseignement technique dont la Belgique dispose, il y a toujours pénurie de techniciens et de travailleurs qualifiés.

Cette activité doit être favorisée dans toute la mesure du possible. C'est pourquoi il faudrait pouvoir appliquer pour l'instruction d'un certain nombre de travailleurs, de nouvelles méthodes.

Toutefois, cette activité coûte très cher; les frais de la réadaptation d'un travailleur s'élèvent à un montant de

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Behogne.

A. — Membres : MM. Behogne, De Paepe, Eneman, Kelchtermans, Lebas, Pêtre, Schyns, Van den Daele, Verhenne, M^{me} Verlackt-Gevaert, MM. Willot. — Castel, Christiaenssens, Collart (M.), M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Deconinck (J.), De Keuleneir, Major, Namèche, M^{me} Prince, MM. Thys. — Martens, Van Doorne.

B. — Suppléants : MM. Bode, Décarpentrie, De Mey, M^{me} De Rie-maecker-Legot, MM. Duvivier, Wirix. — Brouhon, Demets, M^{me} Fontaine-Borquet, MM. Nyffels, Vanthilt. — Drèze.

Voir :

582 (1962-1963) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

frank per jaar. Hieruit volgt dat de Staat verplicht zal zijn op dat gebied een geldelijke inspanning te doen.

Buiten deze activiteit houdt het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid zich bezig met het probleem van de avond- en zondagcursussen. Dienaangaande verklaart de Minister dat een actie dient te worden ondernomen, om die cursussen met een statuut te begiftigen en de organisatie ervan te vergemakkelijken door een vermindering van het aantal werkuren.

Hij bevestigt bovendien, dat het aantal uren gedurende welke de werknemers, die avond- en zondagcursussen volgen, van hun werk afwezig mogen zijn, volgens het wetsontwerp bij een collectieve arbeidsovereenkomst of bij een in paritair comité gesloten akkoord zal worden vastgesteld.

Het wetsontwerp heeft tot doel :

1° een premie van een bepaald bedrag — verschillend naar gelang van de duur van de studie en van de aard van het programma — toe te kennen aan alle werknemers die avond- en zondagcursussen volgen, ten einde hun beroepsopleiding te verbeteren.

Er zijn in België immers heel wat jonge of volwassen werknemers die, om welke reden ook, geen volledig onderwijs hebben kunnen genieten.

Ruim 100 000 leerlingen volgen jaarlijks beroeps- of technisch onderwijs dat 's avonds of 's zondags wordt gegeven en er worden jaarlijks zowat 17 000 getuigschriften uitgereikt waarop evenwel vakken voorkomen die geen recht geven op de toekenning van een aanmoedigingspremie.

Die vergoeding is niet zozeer een beloning van de werkelijke inspanningen van die werknemers dan wel een middel om hun inspanningen te erkennen en aan te moedigen, daar die inspanningen welke zij vrijwillig leveren, 's lands nijverheid en economie ten goede komen.

2° een dagelijkse vergoeding voor sociale promotie toe te kennen ter compensatie van de loonderving van de jonge werknemers die cursussen volgen, ten einde hun intellectuele, morele en sociale vorming te volmaken.

Deze maatregel moet hun ruimere horizons openen; hij moet het hun bovendien vergemakkelijken zich bewust te worden van het gemeenschapsleven en van hun verantwoordelijkheid als mens in de evolutie waaraan zij in hun arbeidsleven deelnemen.

In dat verband moeten alle werknemers, zonder onderscheid en ongeacht hun leeftijd, die vergoedingen kunnen genieten.

Het betreft hier evenwel een taak van zulke betekenis, dat het niet mogelijk is deze weg in te slaan zonder op technische en financiële onmogelijkheden te stuiten.

Daarom zal de belangstelling, in het eerste stadium van de ontwikkeling van deze politiek van sociale promotie, naar de jeugd gaan. De toekenning van die vergoeding zal deze jonge werknemers de gelegenheid bieden cursussen voor sociale promotie te volgen, die door jeugdorganisaties of door vakorganisaties, eventueel in samenwerking met de werkgevers zullen worden georganiseerd.

De Minister wijst er op, dat het in zijn bedoeling ligt ernstige voorwaarden te stellen ten aanzien van de programma's welke inzonderheid betrekking moeten hebben op het beroepsleven, het sociale, economische en staatsburgerlijke leven, alsook op het persoonlijk leven. Dienaangaande verwijst de Minister naar de uiteenzetting die hij heeft gehouden voor de Commissie van de Senaat (zie Senaat, zitting 1962-1963, *Stuk* n° 196, blz. 2).

De Minister wijst in het bijzonder op het belang van de lectuur (methode en keus) voor de jonge werknemers, alsook op het persoonlijk werk. De algemene vorming die

50 000 à 70 000 francs par année. Il s'ensuit que l'Etat sera obligé à faire un effort financier dans ce domaine.

A côté de cette activité, le Ministère de l'Emploi et du Travail s'occupe du problème des cours organisés le soir et le dimanche. A ce propos, le Ministre déclare qu'il faudrait qu'une action se développe afin de doter ces cours d'un statut et pour que leur organisation aille de pair avec une diminution du nombre d'heures de travail.

Il confirme d'autre part que d'après le projet de loi, le nombre d'heures pendant lesquelles les travailleurs qui suivent les cours du soir et du dimanche pourront s'absenter de leur travail, pourra être déterminé par une convention collective ou par un accord conclu en commission paritaire.

Le projet de loi a pour but :

1° d'attribuer une prime d'un certain montant, variant d'après la durée des études et la nature du programme, à tous les travailleurs qui suivent les cours du soir et du dimanche, afin d'améliorer leur formation professionnelle.

Il existe, en effet, en Belgique beaucoup de travailleurs jeunes ou adultes qui, pour quelque cause que ce soit, n'ont pu bénéficier d'un enseignement complet.

C'est ainsi que plus de 100 000 élèves suivent annuellement des cours professionnels ou techniques, donnés le soir ou le dimanche, et qu'il est délivré annuellement quelque 17 000 diplômes qui englobent toutefois des branches qui ne donnent pas lieu à l'octroi de la prime d'encouragement.

Cette indemnité ne constitue pas tellement un moyen de rémunérer les efforts réels de ces travailleurs qu'un moyen de reconnaître ces efforts et de les encourager, car ces efforts, qu'ils fournissent volontairement, profitent à l'industrie et à l'économie nationales.

2° d'octroyer une indemnité journalière de promotion sociale destinée à remplacer la perte de salaire subie par les jeunes travailleurs qui suivent des cours afin de parfaire leur formation intellectuelle, morale et sociale.

Cette mesure doit leur ouvrir des horizons plus larges; elle doit, en outre, faciliter la prise de conscience par ces travailleurs de la vie en société et de leur responsabilité d'homme dans l'évolution à laquelle ils participent dans leur vie de travail.

Dans cet ordre d'idées, tous les travailleurs, indistinctement et quel que soit leur âge, devraient pouvoir bénéficier de cette indemnité.

Toutefois, il s'agit là d'une tâche d'une ampleur telle qu'il n'est pas possible de s'engager dans cette voie sans se heurter à des impossibilités techniques et financières.

C'est pourquoi, au premier stade du développement de cette politique de promotion sociale, l'intérêt se portera vers la jeunesse. L'octroi de cette indemnité permettra à ces jeunes travailleurs de suivre des cours de promotion sociale qui seront organisés soit par des mouvements de jeunesse, soit par des organisations syndicales en collaboration éventuelle avec les employeurs.

Le Ministre fait connaître son intention d'imposer des conditions rigoureuses en ce qui concerne les programmes qui devraient porter notamment sur la vie professionnelle, la vie sociale, économique et civique, ainsi que sur la vie personnelle. A ce propos, le Ministre se réfère à l'exposé qu'il a fait devant la Commission du Sénat (voir Sénat, session 1962-1963, *Doc.* n° 196, p. 2).

Le Ministre insiste particulièrement sur l'importance de la lecture (méthode et choix) pour les jeunes ainsi que sur le travail personnel. Il faut que la formation générale dont

zij zullen genieten, moet hun algemeen cultureel niveau ontwikkelen, hun promotiekansen vergroten en hen bewust maken van hun plaats in de maatschappij.

Het bedrag van die vergoeding kan forfaitair worden vastgesteld op 750 frank per jaar, zijnde 125 of 150 frank per dag, naargelang de belanghebbenden onder de regeling van de vijf- of de zesdaagse week vallen.

Ten slotte bevestigt de Minister dat het ontwerp aanvankelijk uitsluitend zal worden gefinancierd door 's Rijksbegroting. Het zal ontegenzeggelijk uiteraard aan 's lands economie ten goede komen.

Tijdens contacten welke de Minister heeft gehad met vertegenwoordigers van het Verbond der Belgische Nijverheid, heeft hij evenwel de vertegenwoordigers van de werknemers verwittigd dat hij, terwijl de sociale lasten voor 1963 en 1964, gelet op het principe van de programmatie, reeds zijn vastgesteld, vanaf 1965 een bijzondere inspanning vanwege de werkgevers zal vragen voor de financiering van de toekenning van vergoedingen voor sociale promotie.

De Minister besluit met de wens dat de goedkeuring van dit ontwerp in ruime mate zal bijdragen tot de sociale promotie van de werknemers.

Door een lid worden aan de heer Minister een vijftal concrete vragen gesteld.

1. Wat wordt in het ontwerp bedoeld met jonge werknemers? Waarom beoogt men slechts de groep van 18 tot 25 jaar?

De Minister antwoordt dat het inderdaad de bedoeling is de voordelen van de wet te reserveren aan de jongeren van 18 tot 25 jaar. Men kan natuurlijk de vraag stellen: waarom geen andere leeftijdsgrens? Daarom zal de Nationale Arbeidsraad geconsulteerd worden. De Minister wijst tevens op het feit dat een zekere rijpheid nodig is en derhalve te jonge elementen niet in aanmerking komen. Hij legt ook de nadruk op het financieel uitzicht van het probleem. Wijzigingen in de voorwaarden van leeftijd zijn natuurlijk steeds mogelijk, doch het ontwerp betekent een eerste stap.

2. Vallen de centra voor versnelde beroepsopleiding van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening onder deze wet?

Het antwoord van de Minister is negatief. De deelnemers aan deze centra worden reeds vergoed.

3. Worden er vergoedingen uitbetaald aan de jongeren die taallessen volgen? Immers deze kunnen leiden tot verhoging van beroepsbekwaamheid.

De Minister antwoordt dat er geen sprake van kan zijn aan om het even wie en voor gelijk welke cursussen vergoedingen toe te kennen. Er dient een prioriteit te bestaan voor technische cursussen. Het komt erop aan de kredieten zo goed mogelijk te gebruiken. Deze kunnen o.a. ook van belang zijn om de jongeren te oriënteren naar opleidingen, waaraan de economie behoefte heeft. Zo zouden b.v. geen vergoedingen mogen toegekend worden aan cursussen over kunst of huishouding. De Nationale Arbeidsraad zal echter ook terzake geraadpleegd worden.

4. Zullen de zogenaamde levensscholen onder toepassing vallen? Momenteel bestaan er slechts twee. Een dezer scholen is afhankelijk van een bepaalde firma, doch de bedoeling bestaat in de naaste toekomst meerdere dergelijke scholen op te richten met een ander statuut. Zullen voor lessen in deze inrichtingen vergoedingen betaald worden, zo de programma's voldoen aan de voorwaarden? Hierdoor zou de last voor de werkgevers verminderd worden.

De Minister deelde mee dat ook het Verbond der Belgische Nijverheid daarvoor stappen deed. Hij wenst echter zelfs niet de schijn te verwekken van een wettelijke steun

ils bénéficieront, développe leur niveau culturel général, augmente leurs possibilités de promotion et les rend conscients de leur place dans la société.

En ce qui concerne le montant de cette indemnité, il serait fixé forfaitairement à 750 francs par an, c'est-à-dire par jour à 125 ou 150 francs, selon que les intéressés sont soumis au régime de la semaine de six ou de cinq jours.

Enfin, le Ministre confirme qu'au stade initial le projet sera financé exclusivement par le budget de l'Etat. Il profitera incontestablement, de par sa nature, à l'économie nationale.

Toutefois, lors de contacts que le Ministre a eus avec des représentants de la Fédération des industries belges, il a averti les représentants des employeurs que si, eu égard au principe de programmation, les charges sociales pour 1963 et 1964 sont déjà fixées, il demanderait à partir de 1965 un effort particulier de leur part pour le financement de l'octroi des indemnités de promotion sociale.

Le Ministre termine en exprimant le vœu que l'approbation de ce projet apportera une large contribution à la promotion sociale des travailleurs.

Un membre pose au Ministre cinq questions concrètes.

1. Qu'entend-on dans le projet par « jeunes travailleurs »? Pourquoi se limite-t-on à la catégorie de 18 à 25 ans?

Le Ministre répond que l'intention est en effet de réserver le bénéfice de la loi aux jeunes de 18 à 25 ans. On peut évidemment se poser la question: pourquoi pas une autre limite d'âge? C'est la raison pour laquelle le Conseil national du Travail sera consulté. Le Ministre souligne également le fait qu'une certaine maturité est indispensable, ce qui exclut des éléments trop jeunes. Il souligne en outre l'aspect financier du problème. Les conditions d'âge sont évidemment toujours susceptibles d'être modifiées, mais le projet constitue un premier pas.

2. Les centres de formation professionnelle accélérée de l'Office national de l'Emploi sont-ils soumis à la loi?

Le Ministre répond par la négative. Ceux qui fréquentent les cours desdits centres sont déjà indemnisés.

3. Des indemnités seront-elles payées aux jeunes qui suivent des cours de langue, ces derniers étant de nature à promouvoir la compétence professionnelle?

Le Ministre répond qu'il ne peut être question d'octroyer des indemnités à n'importe quel cours. Une priorité doit être prévue en faveur des cours techniques. Il importe de faire un usage aussi utile que possible des crédits. Ceux-ci peuvent jouer un rôle important dans l'orientation des jeunes vers des formations dont l'économie a besoin. Des indemnités ne pourraient par exemple pas être accordées pour des cours d'art ou ménagers. Toutefois, le Conseil national du Travail sera également consulté au sujet de cette question.

4. La loi s'applique-t-elle également aux écoles dites de préparation à la vie? Actuellement, il n'en existe que deux. Une de ces écoles dépend d'une firme, mais l'intention est de créer, dans un avenir rapproché, plusieurs écoles du même genre, dotées d'un statut. Des indemnités seront-elles payées pour des cours donnés dans ces établissements, si les programmes répondent aux conditions? Cela permettrait de réduire la charge des employeurs.

Le Ministre signale que la Fédération des Industries Belges a également fait des démarches en ce sens. Cependant, il ne désire, en aucune façon, créer l'impression qu'un

aan bepaalde vormen van paternalisme. Zeker de werkgevers mogen het hunne bijdragen, doch om psychologische redenen en in het huidige stadium moeten de organisaties hun verantwoordelijkheid opnemen. De Minister meent echter dat zekere formules zullen gevonden worden om de vergoeding mogelijk te maken.

5. Kunnen de voordelen voorzien in het eerste artikel, 1° en 2°, gecumuleerd worden?

Hierop is het antwoord van de Minister bevestigend.

Een ander lid spreekt over de toepassing van artikel 5 en vraagt of er geen gevaar bestaat dat b.v.b. het leerlingcontract, dat nu reeds tot zoveel misbruiken aanleiding geeft, in aanmerking kan komen voor vergoeding.

De Minister antwoordt dat het hier zelfstandigen betreft, welke niet in aanmerking komen voor vergoedingen vanwege het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. De voorwaarden voor vergoedingen aan zelfstandigen worden bepaald door de Ministers van Landbouw en Middenstand.

Hetzelfde lid meent echter dat er verschil kan bestaan tussen de vergoedingsvoorwaarden van zelfstandigen en werknemers, gezien ze afhangen van verschillende Ministeries. Dit zou moeten vermeden worden. Wie gaat daarop controle uitoefenen en hoe gaat men geschillen vermijden?

De Voorzitter verklaart dat het Parlement desnoods zijn verantwoordelijkheid moet nemen, terwijl de Minister toegeeft dat er inderdaad theoretisch een probleem bestaat, doch dat dit kan opgelost worden in verstandhouding met de andere betrokken Ministers.

Op vraag van een ander lid bevestigt de Minister dat het begrip « werknemer » in deze wet dezelfde betekenis heeft als in de arbeidswetgeving.

Bespreking der artikelen.

De artikelen 1 tot 6 worden eenparig aangenomen.

Het gehele ontwerp wordt eveneens eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
L. KELCHTERMANS.

De Voorzitter,
O. BEHOGNE.

appui légal serait donné à certaines formes de paternalisme. Les employeurs peuvent certainement apporter leur aide mais, pour des raisons psychologiques et au stade actuel, les organisations doivent prendre leurs responsabilités. Le Ministre pense cependant que certaines formules pourront être trouvées pour permettre l'indemnisation.

5. Les avantages prévus à l'article premier, 1° et 2°, peuvent-ils être cumulés?

La réponse du Ministre est affirmative.

Un autre membre parle de l'application de l'article 5 et demande s'il n'est pas à craindre, par exemple, que le contrat d'apprentissage, qui, actuellement déjà, donne lieu à tant d'abus, puisse entrer en ligne de compte pour l'octroi de l'indemnité.

Le Ministre répond qu'il s'agit en l'occurrence de travailleurs indépendants qui n'entrent pas en ligne de compte pour des indemnités octroyées par le Ministère de l'Emploi et du Travail. Les conditions d'octroi des indemnités aux travailleurs indépendants sont déterminées par les Ministres de l'Agriculture et des Classes moyennes.

Le même membre estime cependant qu'il peut y avoir une différence entre les conditions d'indemnisation des travailleurs indépendants et des travailleurs, puisque ceux-ci dépendent de ministères différents. Cela devrait être évité. Qui exercera un contrôle et comment évitera-t-on les conflits?

Le Président déclare que le Parlement doit au besoin prendre ses responsabilités, tandis que le Ministre admet qu'il se présente en effet un problème théorique, mais que celui-ci peut être résolu en accord avec les autres Ministres intéressés.

Répondant à la question d'un autre membre, le Ministre confirme que le terme « travailleur » a la même signification dans cette loi que dans la législation ouvrière.

Discussion des articles.

Les articles 1 à 6 sont adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet est également adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
L. KELCHTERMANS.

Le Président,
O. BEHOGNE.